

(N° 43.)

## SENAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1912-1913.

### Projet de Loi contenant le Budget des Non-Valeurs et Remboursements pour l'exercice 1913.

(Voir les n° 4, XV, et 67, session de 1912-1913, de la Chambre des Représentants.)

#### ARTICLE UNIQUE.

Le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements pour l'exercice 1913 est fixé à la somme de deux millions huit cent vingt-six mille francs (2,826,000 francs), conformément au tableau ci-annexé.

#### EENIG ARTIKEL.

De Begroting der Onwaarden en der Terugbetalingen voor het dienstjaar 1913 is vastgesteld op de som van twee miljoen acht honderd zes en twintig duizend frank (2,826,000 fr.), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Bruxelles, le 12 février 1913.

Brussel, den 12<sup>e</sup> Februari 1913.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer  
der Volksvertegenwoordigers,*

F. SCHOLLAERT.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

R. DE KERCHOVE D'EXAERDE.  
MANSART.

( 2 )

BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS  
POUR L'EXERCICE 1913.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.	TOTAL PAR CHAPITRE.
CHAPITRE PREMIER.			
NON-VALEURS.			
1	Non-valeurs sur la contribution foncière . . . . .	375,000 »	
2	— — — personnelle . . . . .	500,000 »	
3	— sur le droit de patente . . . . .	200,000 »	
4	— sur les redevances des mines . . . . .	5,000 »	1,089,000 »
5	Frais de poursuites irrécouvrables pour les impôts mentionnés aux quatre articles précédents . . . . .	9,000 »	
(Les crédits portés au présent chapitre ne sont point limitatifs.)			
CHAPITRE II			
REMBOURSEMENTS.			
6	Contributions directes, douanes et accises. — Restitutions de droits indûment perçus et remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers. — Remboursements d'avances faites par le Trésor. . . . .	900,000 »	
7	Enregistrement et domaines. — Restitutions de droits indûment perçus, d'amendes, de frais, etc., en matière d'enregistrement, de domaines, etc. — Remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers. . . . .	500,000 »	
8	Tresorerie et autres administrations de recettes non dénommées au présent Budget. — Remboursements divers . . . . .	100,000 »	1,737,000 »
9	Marine. — Restitutions de droits de pilotage et autres, indûment perçus par l'Administration de la Marine. . . . .	2,000 »	
10	Services de navigation à vapeur entre Anvers et les ports étrangers. — Remboursements des droits de pilotage . . . . .	195,000 »	
11	Déficits de comptables de l'Etat . . . . .	40,000 »	
(Les crédits portés au présent chapitre ne sont point limitatifs.)			
TOTAL DU BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS . . . . .			fr. 2,826,000 »

( 3 )

BEGROTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN  
VOOR HET DIENSTJAAR 1913.

ARTIKelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE HOOFDSTUK.			
ONWAARDEN.			
1	Onwaarden op de grondbelasting . . . . .	375,000 »	
2	— op de personele belasting . . . . .	500,000 »	
3	— op het patentrecht . . . . .	200,000 »	
4	— op de jaarcijnzen der mijnen . . . . .	5,000 »	1,089,000 »
5	Oninbare kosten van vervolgingen wegens de belastingen in de vier voorgaande artikelen vermeld. . . . .	9,000 »	
(De kredieten, onder dit hoofdstuk gebracht, zijn niet beperkend.)			
HOOFDSTUK II.			
TERUGBETALINGEN.			
6	Rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten en terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren. — Terugbetaling van voorschotten gedaan door den Staatsschat. . . . .	900,000 »	
7	Registratie en domeinen. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten, van boeten, van kosten, enz., in zake van registratie, van domeinen, enz. — Terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren . . . . .	500,000 »	1,737,000 »
8	Thesaurie en andere besturen van ontvangst in de tegenwoordige Begroting niet vermeld. — Terugbetalingen van verschillenden aard . . . . .	100,000 »	
9	Zeewezzen. — Teruggave van loods- en andere rechten, ten onrechte door het Zeewezzen geheven . . . . .	2,000 »	
10	Stoomvaartdienst tusschen Antwerpen en de vreemde havens. — Terugbetaling der loodsrechten . . . . .	195,000 »	
11	Tekort bij rekenplichtigen van Staat . . . . .	40,000 »	
(De kredieten, onder dit hoofdstuk gebracht, zijn niet beperkend.)			
TOTAAL VAN DE BEGROTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN.			fr. 2,826,000 »